

CZ

Desky Rockstone jsou vyrobené ze speciální směsi přírodního kamene a akrylátu, která je odolná vůči vodě. To je dělá ideálními pro použití v koupelnách a vlhkých prostředích. Je třeba si uvědomit, že kvůli jedinečné struktuře směsi kamene se může v některých místech odstín desek mírně lišit. Toto je však přirozená vlastnost materiálu a nijak nesnižuje jeho kvalitu.

Bezpečnostní pokyny:

- Vyhněte se sunutí ostrých předmětů po desce, jelikož je náchylná na poškrábání.

Návod k instalaci:

- Desku je nutné přilepit k nábytku či jiným nosným konstrukcím sanitárním silikonem.
- Je nezbytné zajistit, aby deska byla každých 700 mm podepřena konzolou z důvodu zabránění možnému prohnutí a aby byla bezpečně a stabilně instalována.
- Vezměte na vědomí, že desky mohou mít průhyb až do 2 mm. Tato vlastnost je v rámci normy a neovlivní kvalitu ani funkcionalitu produktu.
- Při montáži desky bez okapničky na nábytek, je vhodné vytvořit odkapávací hranu na spodní části desky. Toho dosáhnete tak, že co nejblíže k okraji nanese tenkou vrstvu silikonu. Tímto způsobem bude voda stékající přes okraje odváděna a zabrání se tak jejímu zatečení do nábytku.

Údržba a čištění:

- Desky lze čistit běžnými saponáty a mýdlovými roztoky za pomoci mokrého hadříku nebo jemné houbičky.
- Vyhněte se prostředkům obsahujícím kyseliny, abraziva (tekuté písky) a také hrubým houbičkám, které by mohly poškrábat povrch.
- Pro dlouhodobou ochranu materiálu a pro případnou antibakteriální úpravu doporučujeme používat impregnaci na kámen. Tato údržba pomůže zachovat krásu a trvanlivost vašich desek.

Odstraňování problémů:

- Pokud se deska poškodí například ostrým předmětem, je možné rýhu nebo stopu po něm vybrousit. Použijte vibrační brusku s brusným papírem o zrnitosti 180 a postupně zvyšujte zrnitost – 220, 240, 320 až po 500 nebo 800. Na závěr je vhodné přebrousit celou desku papírem s nejvyšší zrnitostí, abyste docílili jednotné kvality obroušení.

PL

Blaty Rockstone są wykonane ze specjalnej mieszanki naturalnego kamienia i akrylu, który jest wodoodporny. Dzięki temu idealnie nadają się do łazienek i pomieszczeń o natężonej wilgotności. Należy zwrócić uwagę, że ze względu na unikalną teksturę mieszanki kamienia, odcień poszczególnych blatów może się nieznacznie różnić w niektórych miejscach. Jest to jednak naturalna cecha materiału i nie umniejsza jego jakości.

Instrukcje bezpieczeństwa:

- Unikaj przeciągania ostrych przedmiotów po płycie, ponieważ jest ona podatna na zarysowania.

Instrukcje instalacji:

- Blat musi być przyklejony do mebli lub innych konstrukcji nośnych za pomocą silikonu sanitarnego.
- Ważne jest, aby blat był podparty wspornikiem co 700 mm, aby zapobiec ewentualnemu wygięciu oraz aby był zainstalowany bezpiecznie i stabilnie.
- W przypadku montażu płyty bez krawędzi ociekowej na meblach zaleca się utworzenie krawędzi ociekowej na spodzie płyty. Osiąga się to poprzez nałożenie cienkiej warstwy silikonu jak najbliżej krawędzi. W ten sposób woda spływająca po krawędziach będzie odprowadzana i zapobiegnie przedostawaniu się jej do mebli.
- Należy pamiętać, że blaty mogą mieć tolerancję wygięcia do 2 mm. Jest to zgodne z normą i nie wpływa na jakość ani funkcjonalność produktu.

Konserwacja i czyszczenie:

- Blaty można czyścić zwykłymi detergentami i roztworami mydła za pomocą wilgotnej ściereczki lub miękkiej gąbki.
- Unikaj produktów zawierających kwasy, materiały ściernie (płynne piaski) i szorstkie gąbki, które mogą zarysować powierzchnię.
- W celu długotrwałej ochrony materiału i ewentualnej obróbki antybakteryjnej zalecamy stosowanie impregnacji kamienia. Taka konserwacja pomoże zachować piękno i trwałość blatów.

Eliminowanie usterek:

- Jeśli blat zostanie uszkodzony, na przykład przez ostry przedmiot, możliwe jest zeszlifowanie powierzchni. Użyj do tego celu szlifierki wibracyjnej oraz tarczy o ziarnistości 180, a następnie zwiększaj jej stopień na ziarnistość - 220, 240, 320 do 500 lub 800. Na koniec zaleca się ponowne przeszlifowanie całego blatu tarczą o najwyższej ziarnistości, aby uzyskać jednolitą powierzchnię.

EN

Rockstone countertops are made from a special blend of natural stone and acrylic that is water resistant. This makes them ideal for use in bathrooms and wet environments. It is important to note that due to the unique texture of the stone mix, the shade of the slabs may vary slightly in some areas. However, this is a natural characteristic of the material and does not detract from its quality.

Safety instructions:

- Avoid dragging sharp objects across the board as it is prone to scratches.

Installation instructions:

- The board must be glued to furniture or other supporting structures with sanitary silicone.
- It is essential to ensure that the slab is supported by a bracket every 700 mm to prevent possible buckling and that it is installed safely and stably.
- Note that the plates can have a deflection of up to 2 mm. This characteristic is within the standard and will not affect the quality or functionality of the product.
- When mounting the board without a drip edge on furniture, it is advisable to create a drip edge on the bottom of the board. This is achieved by applying a thin layer of silicone as close to the edge as possible. This way, water running over the edges will be drained away and prevent it from running into the furniture.

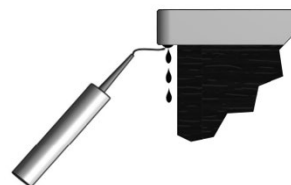
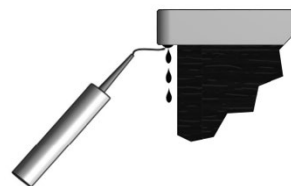
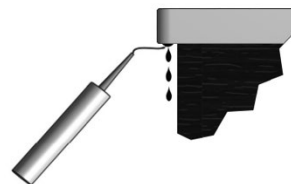
Maintenance and cleaning:

- The boards can be cleaned with common detergents and soap solutions using a wet cloth or a soft sponge.
- Avoid products containing acids, abrasives (liquid sands) and coarse sponges that can scratch the surface.
- For long-term protection of the material and for possible antibacterial treatment, we recommend the use of stone impregnation. This maintenance will help preserve the beauty and durability of your countertops.

Troubleshooting:

- If the plate is damaged, for example by a sharp object, it is possible to sand out the groove or mark. Use a vibratory sander with 180 grit sandpaper and gradually increase the grit - 220, 240, 320 up to 500 or 800. Finally, it is advisable to resand the entire plate with the highest grit paper to achieve a uniform sanding quality.

ROCKSTONE
solid surface



SK

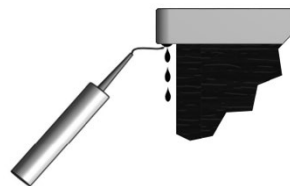
Dosky Rockstone sú vyrobené zo špeciálnej zmesi prírodného kameňa a akrylu, ktorá je odolná voči vode. Vďaka tomu sú ideálne na použitie v kúpeľniach a vlhkých prostrediach. Je dôležité poznamenať, že vzhľadom na jedinečnú štruktúru zmesi kameňa sa odtieň dosiek môže v niektorých oblastiach mierne líšiť. Je to však prirodzená vlastnosť materiálu a neznižuje to jeho kvalitu.

Bezpečnostné pokyny:

- Vyhňte sa ťahaníu ostrých predmetov po doske, pretože je náchylná na poškriabanie.

Pokyny na inštaláciu:

- Doska sa musí prilepiť k nábytku alebo iným nosným konštrukciám sanitárnym silikónom.
- Je nevyhnutné zabezpečiť, aby bola doska každých 700 mm podopretá konzolou, aby sa zabránilo možnému vybočeniu, a aby bola inštalovaná bezpečne a stabilne.
- Pri montáži dosky bez odkvapovej hrany na nábytok sa odporúča vytvoriť odkvapovú hranu na spodnej strane dosky. To sa dosiahne nanesením tenkej vrstvy silikónu čo najbližšie k okraju. Týmto spôsobom sa voda stekajúca cez okraje odvedie a zabráni sa jej stekaniu do nábytku.
- Upozorňujeme, že dosky môžu mať priehyb až 2 mm. Táto vlastnosť je v rámci normy a nemá vplyv na kvalitu ani funkčnosť výrobku.



Údržba a čistenie:

- Dosky možno čistiť bežnými čistiacimi prostriedkami a mydlovými roztokmi pomocou vlhkej handričky alebo mäkkej špongie.
- Vyhňte sa produktom obsahujúcim kyseliny, abrazíva (tekuté piesky) a hrubé špongie, ktoré môžu poškriabať povrch.
- Na dlhodobú ochranu materiálu a prípadnú antibakteriálnu úpravu odporúčame použiť impregnáciu kameňa. Táto údržba pomôže zachovať krásu a trvanlivosť vašich dosiek.

Riešenie problémov:

- Ak je doska poškodená, napríklad ostrým predmetom, je možné drážku alebo značku vybrúsiť. Použite vibračnú brúsku so zrnitosťou 180 a postupne zvyšujte zrnitosť - 220, 240, 320 až 500 alebo 800. Nakoniec sa odporúča prebrúsiť celú dosku papierom s najvyššou zrnitosťou, aby sa dosiahla rovnomerná kvalita brúsenia.

H

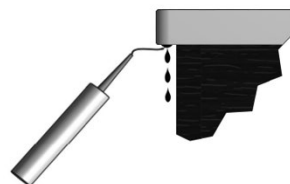
A Rockstone munkalapok természetes kő és akril speciális keverékéből készülnek, amely vízálló. Ezáltal ideálisak fürdőszobákban és nedves környezetben való használatra. Fontos megjegyezni, hogy a kőkeverék egyedi textúrája miatt a lapok árnyalata egyes területeken kissé eltérhet. Ez azonban az anyag természetes tulajdonsága, és nem von le a minőségéből.

Biztonsági utasítások:

- Kerülje az éles tárgyak áthúzását a táblán, mivel hajlamos a karcolásra.

Telepítési utasítások:

- A táblát egészségügyi szilikonnal kell a bútorokhoz vagy más tartószerkezetekhez ragasztani.
- Nagyon fontos, hogy a földem 700 mm-enként egy konzollal legyen alátámasztva, hogy megakadályozza az esetleges meghajlást, és hogy biztonságosan és stabilan legyen beépítve, beleértve a 700 mm széles földemet is, amelyet középen kell alátámasztani.
- Ha a táblát csepegtető perem nélkül szereli fel bútorokra, célszerű a tábla alján csepegtető peremet kialakítani. Ezt úgy érhetjük el, hogy a lehető legközelebb a peremhez vékony szilikonréteget viszünk fel. Így a széleken átfolyó víz elvezetésre kerül, és megakadályozza, hogy a bútorba folyjon
- Vegye figyelembe, hogy a lemezek akár 2 mm-es elhajlással is rendelkezhetnek. Ez a tulajdonság a szabványon belül van, és nem befolyásolja a termék minőségét vagy funkcionalitását.



Karbantartás és tisztítás:

- A táblák tisztíthatók közönséges tisztítószerrel és szappanoldatokkal, nedves ruhával vagy puha szivaccsal.
- Kerülje a savakat, csiszolóanyagokat (folyékony homok) és durva szivacsokat tartalmazó termékeket, amelyek megkarcolhatják a felületet.
- Az anyag hosszú távú védelme és az esetleges antibakteriális kezelés érdekében javasoljuk a kőimpregnálás használatát. Ez a karbantartás segít megőrizni a munkalapok szépségét és tartósságát.

Hibaelhárítás:

- Ha a lemez megsérül, például egy éles tárgy által, a hornyot vagy a jelet ki lehet csiszolni. Használjon vibrációs csiszológépet 180-as csiszolópapírral, és fokozatosan növelje a csiszolópapír szemcséjét - 220, 240, 320, egészen 500 vagy 800-ig. Végül célszerű a teljes lemezt újracsiszolni a legnagyobb szemcseméretű papírral, hogy egyenletes csiszolási minőséget érjen el.

DE

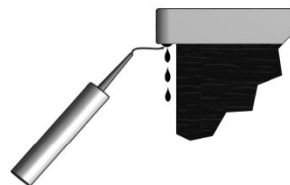
Rockstone-Platten bestehen aus einer speziellen Mischung aus Naturstein und Acryl, die wasserbeständig ist. Dadurch sind sie ideal für den Einsatz in Badezimmern und feuchten Umgebungen geeignet. Es ist zu beachten, dass aufgrund der einzigartigen Struktur der Steinmischung der Farbton der Platten an einigen Stellen leicht variieren kann. Dies ist jedoch eine natürliche Eigenschaft des Materials und mindert in keiner Weise seine Qualität.

Sicherheitshinweise:

- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie scharfe Gegenstände über die Platte bewegen, da es anfällig für Kratzer ist.

Installationsanleitung:

- Die Platte muss mit Sanitärsilikon auf Möbel oder andere tragende Konstruktionen geklebt werden.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass die Platte alle 700 mm durch eine Halterung abgestützt wird, um ein mögliches Durchbiegen zu verhindern und eine sichere und stabile Installation zu gewährleisten, einschließlich der 700 mm breiten Platte, die in der Mitte abgestützt werden sollte.
- Bei der Montage der Platte ohne Tropfkante auf Möbeln ist es ratsam, eine Tropfkante an der Unterseite der Platte anzubringen. Dazu wird eine dünne Silikonschicht so nah wie möglich an der Kante angebracht. Auf diese Weise wird das Wasser, das über die Kanten läuft, abgeleitet und verhindert, dass es in das Möbelstück läuft.
- Beachten Sie, dass die Platten eine Durchbiegung von bis zu 2 mm aufweisen können. Diese Funktion entspricht dem Standard und beeinträchtigt weder die Qualität noch die Funktionalität des Produkts.



Wartung und Reinigung:

- Die Platten können mit handelsüblichen Reinigungsmitteln und Seifenlösungen, einem feuchten Tuch oder einem weichen Schwamm gereinigt werden.
- Vermeiden Sie säurehaltige Produkte, Scheuermittel (Flüssigsand) und auch raue Schwämme, die die Oberfläche zerkratzen könnten.
- Für einen langfristigen Schutz des Materials und eine mögliche antibakterielle Behandlung empfehlen wir die Verwendung einer Imprägnierung für Stein. Diese Wartung trägt dazu bei, die Schönheit und Haltbarkeit Ihrer Platte zu bewahren.

Fehlerbehebung:

- Sollte die Platte beispielsweise durch einen spitzen Gegenstand beschädigt werden, besteht die Möglichkeit, die Rille oder Markierung auszuscheifen. Verwenden Sie einen Vibrationsschleifer mit Schleifpapier der Körnung 180 und erhöhen Sie die Körnung schrittweise - 220, 240, 320 bis hin zu 500 oder 800. Abschließend empfiehlt es sich, die gesamte Platte mit Papier höchster Körnung abschleifen, um eine gleichmäßige Schleifqualität zu erreichen.